



Wijkcommissie Commission de Quartier | 14

19-03-2025

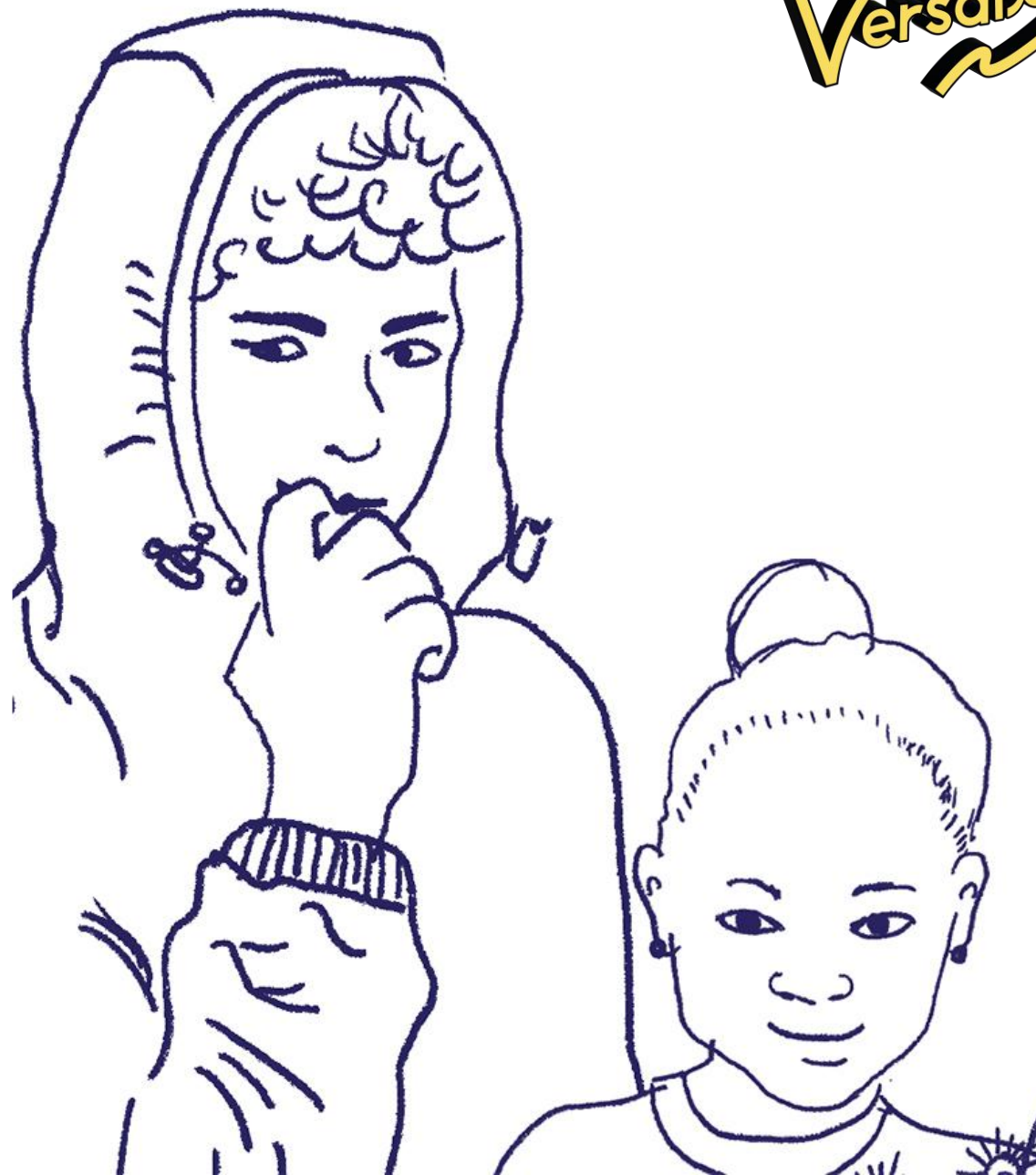
BIENVENUE | WELKOM

DÉPARTEMENT DÉVELOPPEMENT URBAIN
CELLULE RÉNOVATION URBAINE

CENTRE ADMINISTRATIF
Rue des Halles 4
1000 Bruxelles

DEPARTEMENT STADSONTWIKKELING
CEL STADVERNIEUWING

ADMINISTRATIEF CENTRUM
Hallenstraat 4
1000 Brussel



ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. INTRO :

- Mot d'accueil - *Welkomstwoord*

2. SOCIO-ECO :

- Présentation des rapports d'activité - *Presentatie activiteitsrapporten*

3. IMMO :

- Retour du comité d'avis Moutons – feedback van het adviescomité

4. ESPACES PUBLICS / OPENBARE RUIMTES :

- Report ateliers participatifs – *Uitstel participatieve workshops*

5. DIVERS/VARIA

6. PAUSE/DISCUSSION

PAUZE/DISCUSSIE



ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. INTRO :
 - Mot d'accueil - *Welkomstwoord*
2. SOCIO-ECO :
 - **Présentation des rapports d'activité - *Presentatie activiteitsrapporten***
3. IMMO :
 - Retour du comité d'avis Moutons – feedback van het adviescomité
4. ESPACES PUBLICS / OPENBARE RUIMTES :
 - Report ateliers participatifs – *Uitstel participatieve workshops*
5. DIVERS/VARIA
6. PAUSE/DISCUSSION
PAUZE/DISCUSSIE



LES PETITS DEBROUILLARDS
POUR UNE JEUNESSE INNOVANTE A VARSAILLES **Succès**

- L'organisation du ce1d pour le secondaire et du ceb pour le primaire.
- Travail en synergie avec les partenaires

 À venir

- Développer les activités au 144
- Organiser de stages pendant les congés scolaires.

Apprendre, c'est se donner les moyens d'agir.



*Pour une jeunesse innovante à Versailles
est une initiative née du besoin de
renforcer l'accompagnement des jeunes,
de soutenir les initiatives portées par et
pour les femmes, et de promouvoir le
sport, le bien-être et la culture en français
comme en néerlandais.*

Ride Your Future

Revitalisons la piste rouge par et pour les habitants

🏆 Succès

- **La fête du vélo, le 12 mai 2024** qui a rassemblé entre 60 et 80 personnes sur la journée. Première fête du vélo avec une diversité d'activités vélos (Brocante à vélo, Prêts de vélos, Vélosmoothie, balades) et espace convivial avec le salon de thé et les crêpes par les jeunes de projet versailles

👤 À venir

- La Vélothèque/Fietbieb à la Pompe : cela marque la continuité du projet au-delà du contrat de quartier avec un espace de prêt de vélo pour enfants



Werk Centrale de l'Emploi « Job sur mesure »

Succès

- Salon du Job Étudiant 2024
- Action Jobroad
- Permanences emploi

À venir

- Salon du Job Étudiant 2025
- Nouvelle collaboration avec la Communauté du Port de Bruxelles
- + de permanences à l'antenne 144

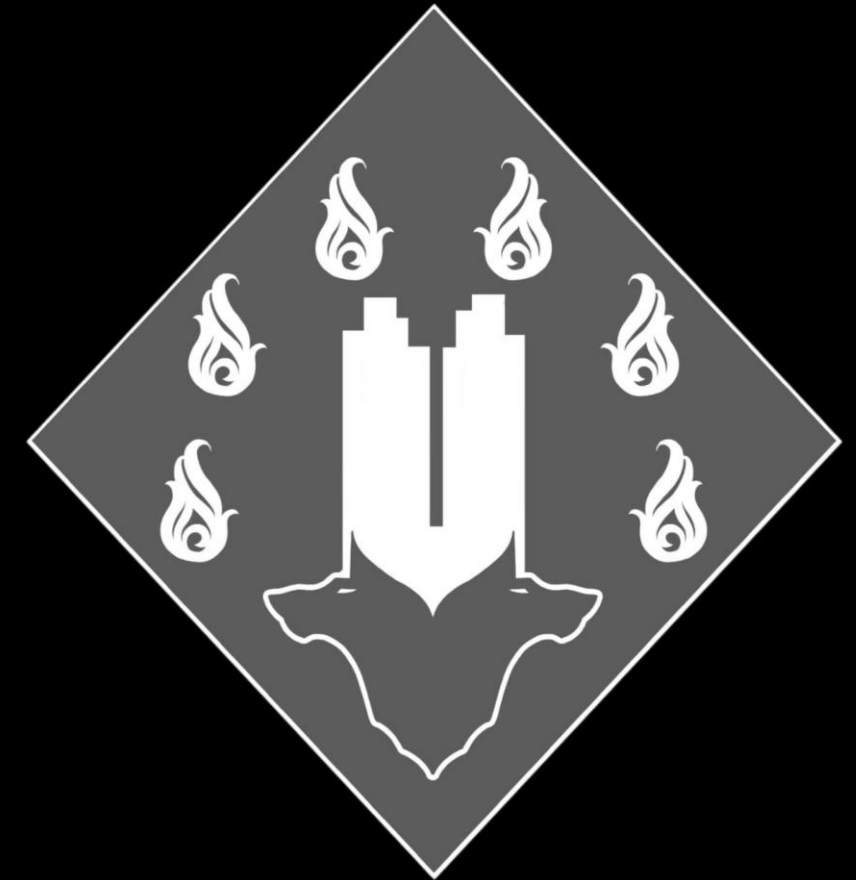


Projets Versailles
« Job sur mesure » **Succès**

- Immersion dans le monde du cinéma avec le film BXL.
- Matériel utilisé pour participer à un concours de court-métrage et gagner le deuxième prix création de deux storyboard complets + script
- Rénovation d'un lieu pour le tournage.

 À venir

- Tournage
- Écriture et storyboard d'autres épisodes car lieu de tournage compromis pour cause de travaux.



Galerie des glaces

Ar-one ASBL**« Job sur mesure »** **Succès**

- Plusieurs formations effectuées sur le quartier. Immersion dans le monde du sport avec la participation directe à des cours tout au long de l'année..

 À venir

- Formations et participation à de futures événements avec possibilité de se faire engager par la suite.



ACCOLAGE***Développement d'un réseau d'entraide local*** **Succès**

- 52 participants pour une première année dont 20 personnes âgées qui ont pu recevoir de l'aide via le réseau d'entraide grâce à un groupe de bénévoles très motivées.

 À venir

- Renforcement de nos collaborations avec plusieurs associations locales pour toucher plus de personnes âgées :
 - AMO : « Jobby-Moi » pour des duos intergénérationnels
 - ASBL « Les Petits Débrouillards » et un collectif d'habitantes : pour aider les mamans à sortir de chez elles
 - CPAS de Bruxelles : pour des collaborations rapprochées avec le CPAS afin de détecter plus facilement les personnes isolées âgées
 - BRAVVO : des cafés rencontres dans les hall d'immeubles pour augmenter notre visibilité auprès des habitant.e.s







Groupe Santé Josaphat
Atouts Parents – Versailles **Succès**

- Le 21 septembre, en partenariat avec **les Petits Koala**, nous avons emmené un groupe de 14 mamans et 20 enfants aux bois des rêves.

Objectif : Favoriser le lien entre parents (élargir le réseau) et entre professionnels et parents pour créer un lien de confiance afin de les soutenir dans leur rôle parental

Impacts/résultats:

- Moment de qualité collectif,
- Espace d'échange et de partage avec d'autres parents.
- Renforcement de lien parent – enfant.

Témoignage:

« Cette sortie m'a permis de passer un moment privilégié avec mon enfant sans le stress quotidien. J'ai aussi rencontré d'autres mamans qui partagent les mêmes défis que moi » Esranur, maman d'un petit garçon de 8 ans

 À venir

Réédition du Salon des parents en partenariat avec la ligue des Familles.
L'objectif étant de visibiliser les ressources du quartier en matière de soutien à la parentalité.



Quelques images illustratives de nos activités



Inauguration Pâtes aux Beurres au 144 Versailles, le 9 octobre 2024



Salon des parents, le 8 septembre 2024 à la salle Agora



Petits déjeuners – Les Petits Koala



Sortie mamans et enfants aux bois des rêves, le 21 septembre 2024

CPAS DE 1000 BRUXELLES
PROJET VERSAILLES **Succès**

D'octobre 2023 à mars 2024, j'ai suivi environ 10 jeunes. Parmi eux, 3 ont obtenu un contrat Article 60, 2 sont entrés en formation et 1 a repris des études supérieures. Sur ces 10 jeunes, 4 avaient un casier judiciaire, mais un seul a pu décrocher un contrat, étant sans-abri.

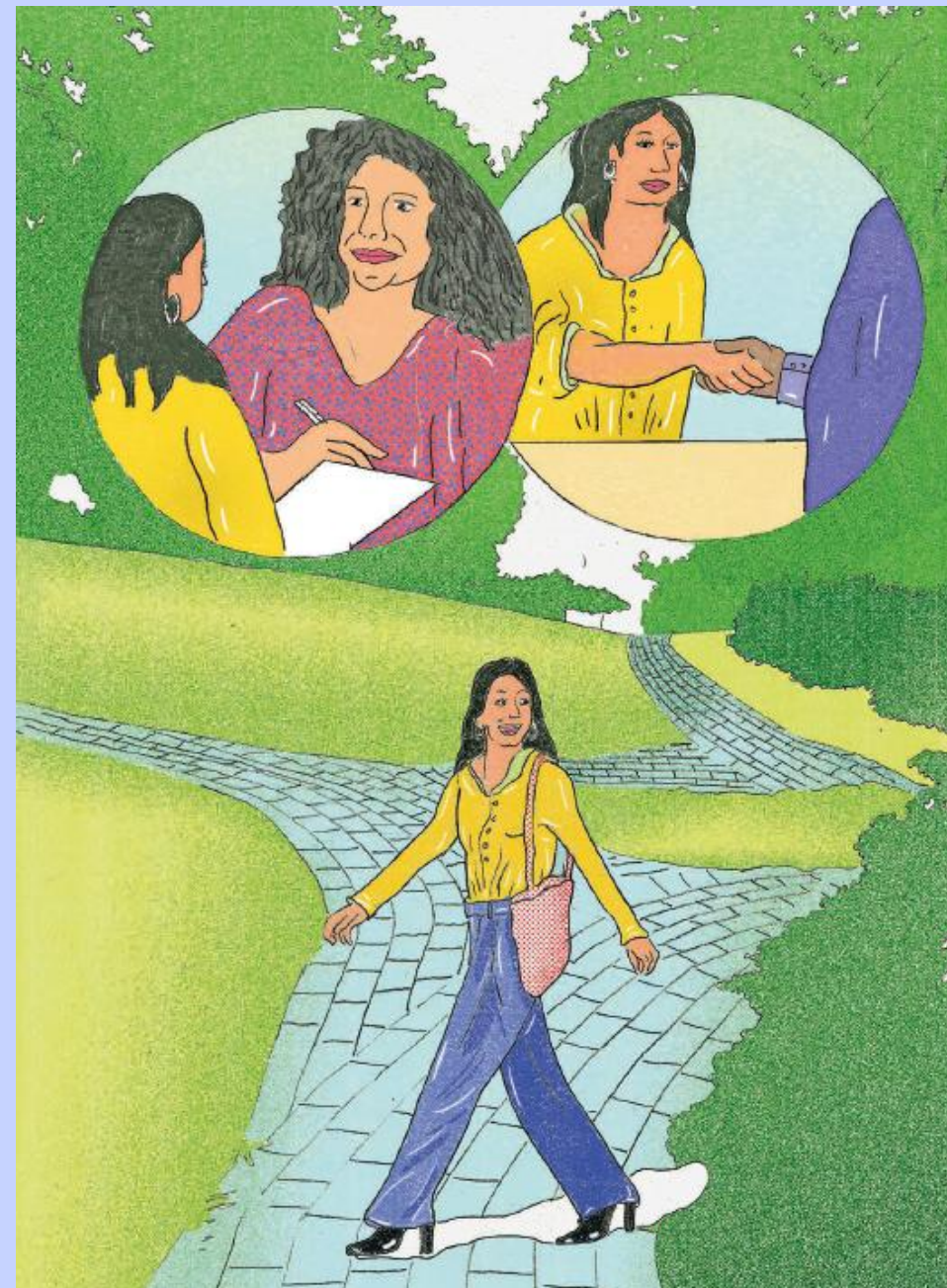
Depuis mars 2024, j'accompagne environ 13 jeunes avec un casier judiciaire. Deux d'entre eux ont trouvé un emploi (CDI en usine pharmaceutique et en restauration), un autre est devenu brancardier. J'ai également aidé 3 jeunes à obtenir leurs allocations chômage après un Article 60. Une jeune femme a repris ses études malgré la suspension de son dossier.

Enfin, 4 jeunes ont intégré une formation : un en électricité, un autre en assistance dentaire malgré l'absence d'aide sociale, et deux en cours de français pour faciliter leur insertion professionnelle.

Au total, j'ai clôturé le suivi de 23 jeunes sur cette période.

 À venir

Continuer dans cette lancée et l'ancrage du local sera renforcé par des maraudes accrues et des collaborations avec des associations pour diversifier les opportunités des jeunes. L'insertion sera facilitée grâce à de nouveaux partenariats employeurs et des formations adaptées aux secteurs en pénurie. Une approche collective sera encouragée via des ateliers communautaires, et la digitalisation des services améliorera le suivi et l'accès à l'information. Les principaux défis à surmonter concernent l'éloignement géographique, la méfiance envers les institutions et le manque de ressources. L'objectif est d'amplifier l'impact local et de créer une dynamique collective dans Versailles.



CPAS DE 1000 BRUXELLES

Nom du projet : PROJET VERSAILLES

 **Succès**

2024 : 23 suivis

**17 jeunes ont été suivis avec casier judiciaire
+ 6 en décrochage social**

Résultats des suivis :

3 ont obtenu un contrat Article 60,

6 sont en formation (

1 a repris des études supérieures.

3CDI (usine pharmaceutique, Eureka , brancardier)

1 reprise des cours malgré suspension des droits

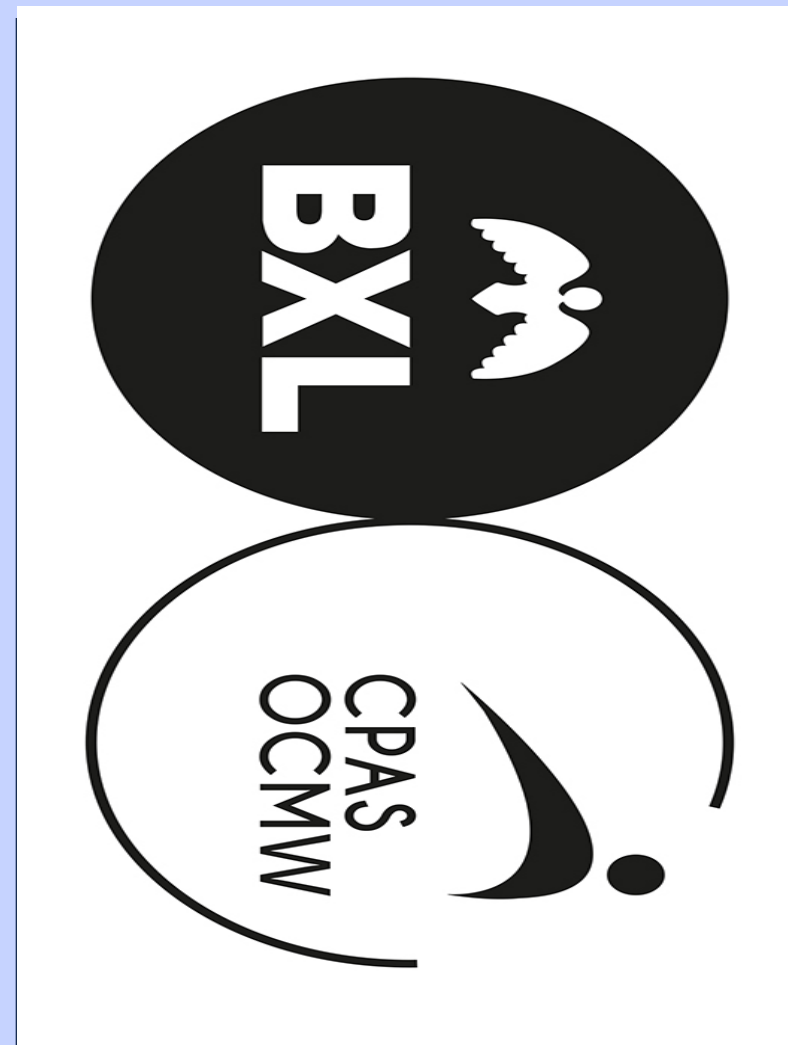


 **Objectifs 2025**

- Continuer l'accompagnement individuel du public cible
- Développer la prospection d'employeurs dans le quartier afin de promouvoir le contrat d'insertion
- Diversifier les propositions de postes faites aux jeunes
- Poursuivre notre participation dans le projet collectif



VERSAILLES



ASBL BRAVVO

Projet DAL

Succès

Nombre de mercredis de la DAL : 8 occupations (6 sur la dalle commissariat + 2 sur la dalle de la MJ)

Fréquentation : +/- 200 personnes

Réalisation :

- **Animations sur différentes thématiques** : Famille, Jeunesse, Journée Durable, Journée sport urbain, Fresque, Atelier consultation
- **5 jours de chantier participatif et création de 2 constructions** : banc et estrade) en partenariat avec les Frères poulet > 35 participants (impliquant enfants, jeunes et adultes)
- **Fête de clôture**
- **Expo photos et flocage de tee-shirts** (Inauguration de l'antenne du contrat de quartier)

À venir

- Reprise du modèle avec **8 nouvelles dates** et des thématiques adaptées aux besoins locaux sur la dalle de la maison de jeune
- Organisation d'un **second chantier participatif** pour diversifier les équipements et consolider la dynamique communautaire.
- Ateliers consultatifs avec la cellule du contrat de quartier
- Fête de clôture + inauguration du mobilier



Le Début des Haricots asbl

Ver(t)sailles

Succès

- 33 ateliers autour de l'alimentation locale, des plantes et du vivant entre mars et décembre pour des publics variés (enfants, parents-enfants, femmes, seniors... et tous les curieux!) ;
- un lien renforcé avec la ferme qui s'est traduit par des venues des habitant.e.s à la ferme, pour des visites ou des animations pour les enfants ;
- un nouveau lieu dans Versailles où les habitant.e.s peuvent s'enraciner dans le quartier, cultiver des liens, et se reconnecter à eux mêmes en mettant les mains dans la terre et en produisant de la nourriture saine ;

À venir

- D'autres ateliers, un accompagnement avec les jeunes de Versailles, des aménagements pour la faune urbaine, des bons fruits et de bons légumes.

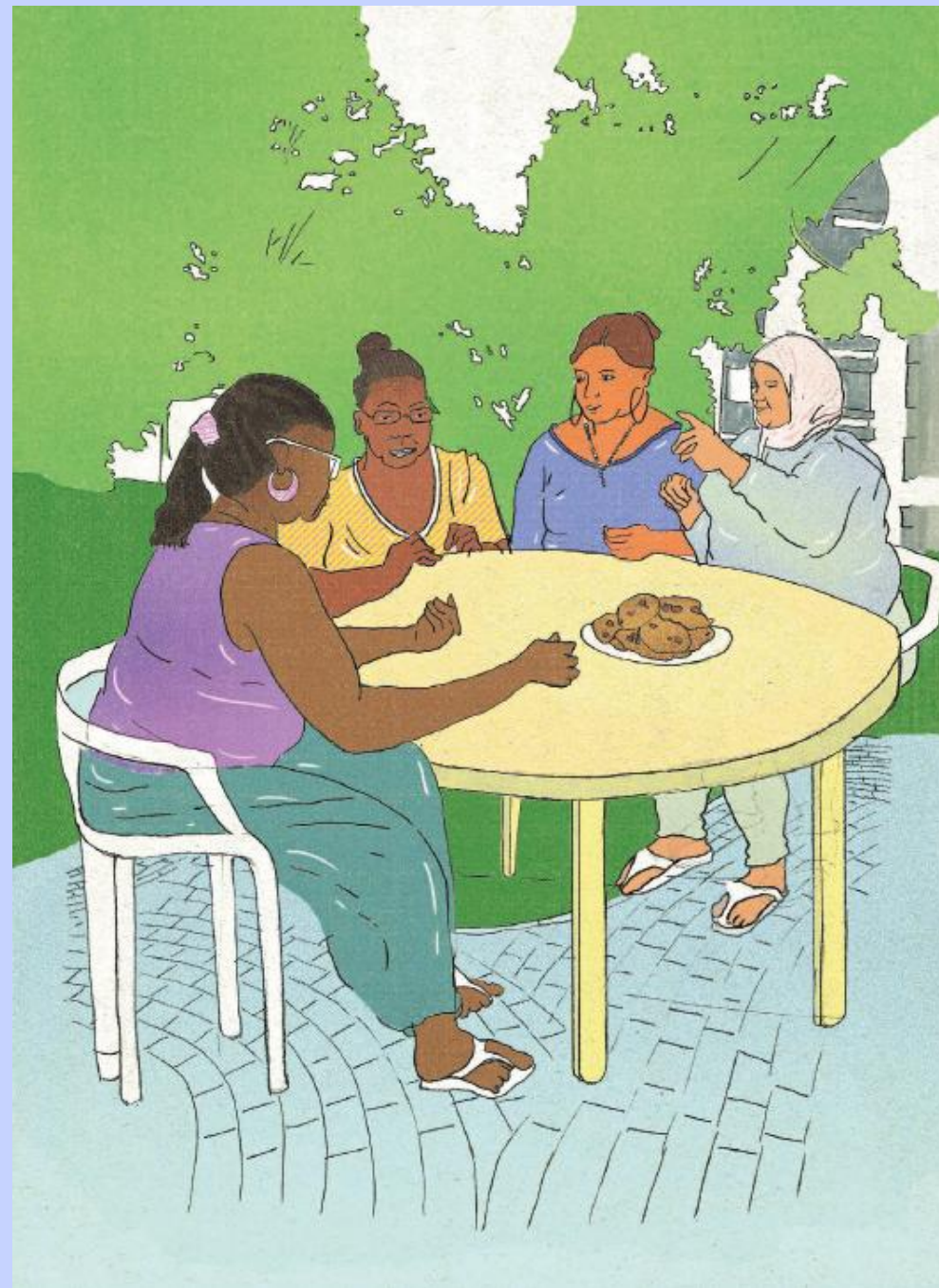


Mission Locale de Bruxelles Ville
Nouveau Départ **Succès**

- Recrutement d'une animatrice/chargée de projet. Contact avec les différentes associations du quartier de Versailles et les femmes pouvant être intéressées par « Nouveau Départ ».
- Animation de 5 séances d'information.

 À venir

- Début du parcours « Nouveau Départ » le 25 mars 2025 et pérennisation de ce dernier.
- Développer des partenariats avec les différentes associations du quartier.



Multijobs***Cellule entretien des espaces publics*** **Succès**

- Le recrutement d'une personne compétente pour assurer la gestion de cette cellule

 À venir

- La mise en œuvre de la collaboration avec le service espaces verts de la Ville de Bruxelles

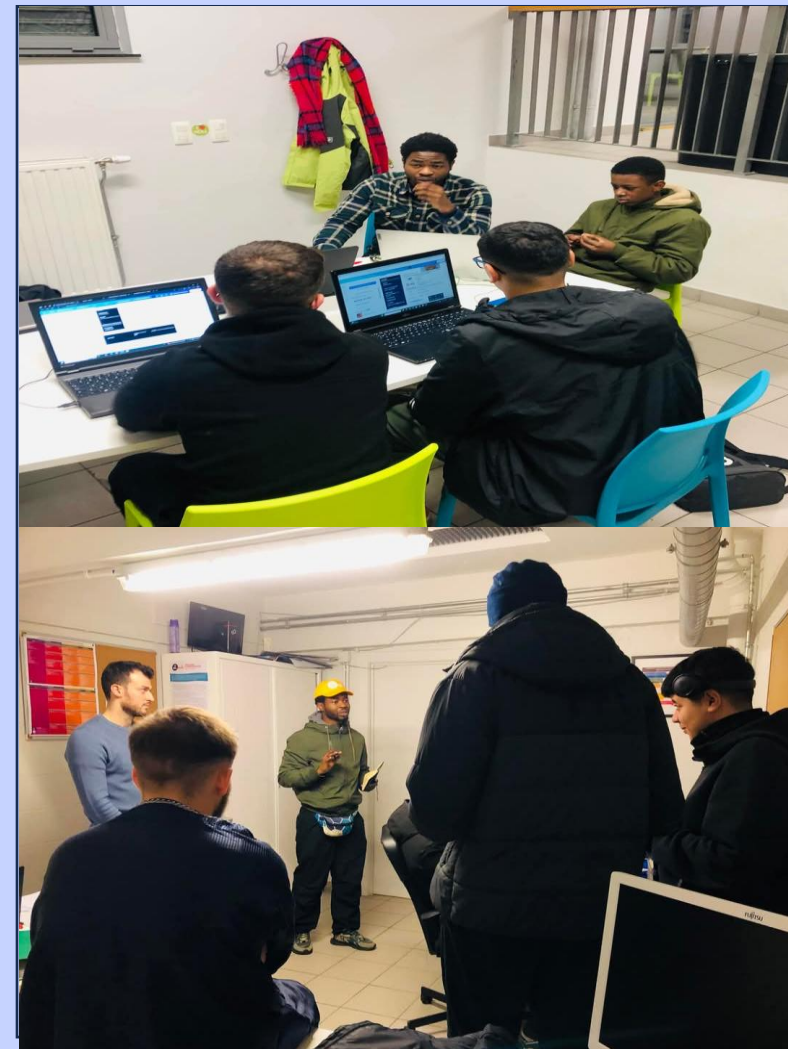


Bravvo ASBL**Projet Vista** **Succès**

- Les accomplissements des jeunes après les débriefings et suivis individuels. 25 jeunes accrochés, principalement des étudiants ou des NEETS.
- Lorsqu'un jeune parvient à retrouver une école après plusieurs mois de recherche et de situation d'échec scolaire.
- Quand j'arrive à déconstruire la violence, le manque de respect dans un groupe ou lors d'une altercation sous forme de conversation en groupe dans une démarche éducative.
- Ma présence régulière sur Versailles pour participer, animer, sensibiliser et rencontrer des habitants dans le cadre du sport en début mars 2025
- La plupart des jeunes m'identifie comme animateur de la Mj NOH.
- J'y ai rencontré des anciens du quartier ainsi que d'autres jeunes qui ne fréquentent pas la MJ NOH.
- Toutes ces rencontres et moments passés auprès des habitants boostent le projet et permettent d'être reconnu dans le quartier.

 À venir

- Le lancement du projet chantiers
- Des animations de rues prévues pour les jeunes, préparées par les jeunes.
- Collaboration avec la médiation locale pour renforcer l'occupation positive via le projet DAL.
- Zonage et constats avec les GDP.
- Un tournoi mini-foot prévu (Fin mai 2025) permettant l'échange entre jeunes et associations (CPAS, Infor-jeunes, etc) et vous êtes tous les bienvenus!

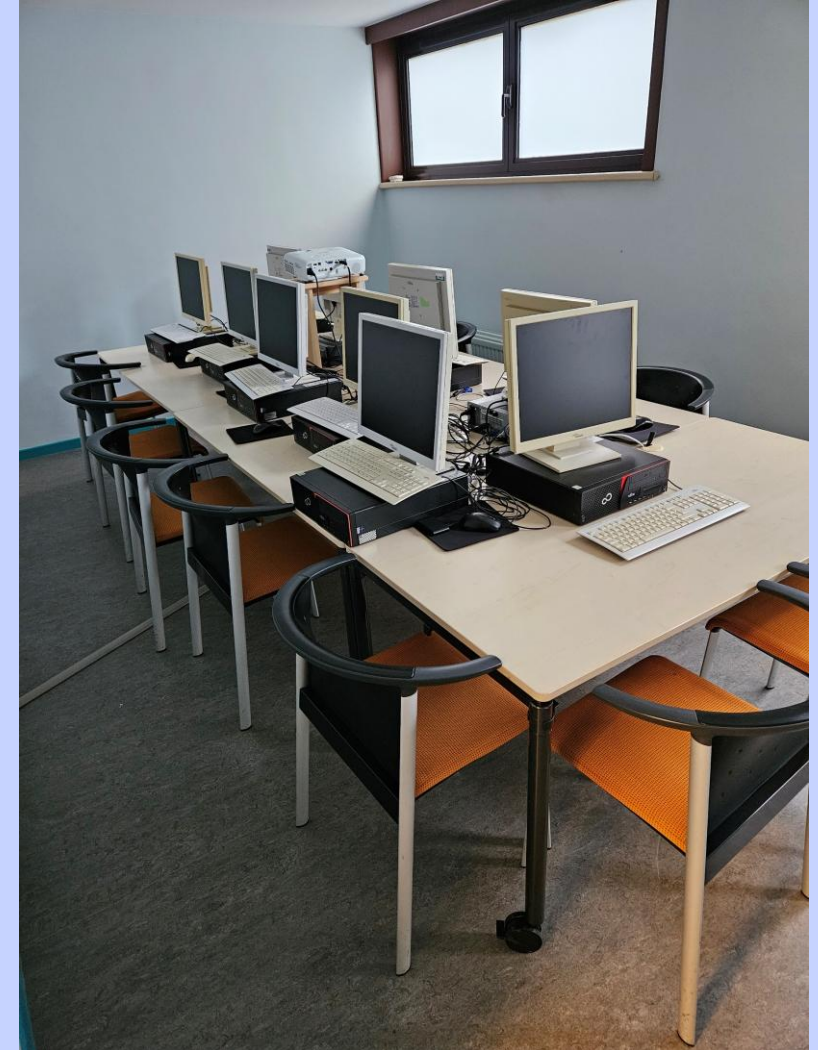


AMO de NOH***Digital Social Club de Versailles*** **Succès**

- Nous avons organisé des formations aux démarches administratives en ligne avec l'ASBL Petits Pas, permettant à une moyenne de 10 personnes par session d'acquérir plus d'autonomie dans leurs démarches.

 À venir

- Nous allons organiser des cours de théorie du permis de conduire dans notre local. Il sera également accessible à celles et ceux qui souhaitent s'entraîner aux exercices en ligne simulant l'examen.



Versailles Seniors ASBL***Le Sport, c'est bon pour ton corps !*** **Succès**

- Rencontre d'explication entre Olivier Michel (Directeur ad interim de VS) avec Laurent Mercier (CQD Versailles) et mise en place d'un plan d'action en vue de la relance du projet.

 À venir

- Après une activité administrative interne spécifique au projet en 2024 (relance du projet, co-construction en équipe du projet 2.0, etc ...), l'année 2025 va être consacrée à (a) la finalisation de la recherche et de l'acquisition de matériel de sport amovible à disposer sur l'esplanade située derrière le bâtiment VS et (b) au recrutement d'un(e) animateur/trice sportif spécifique.

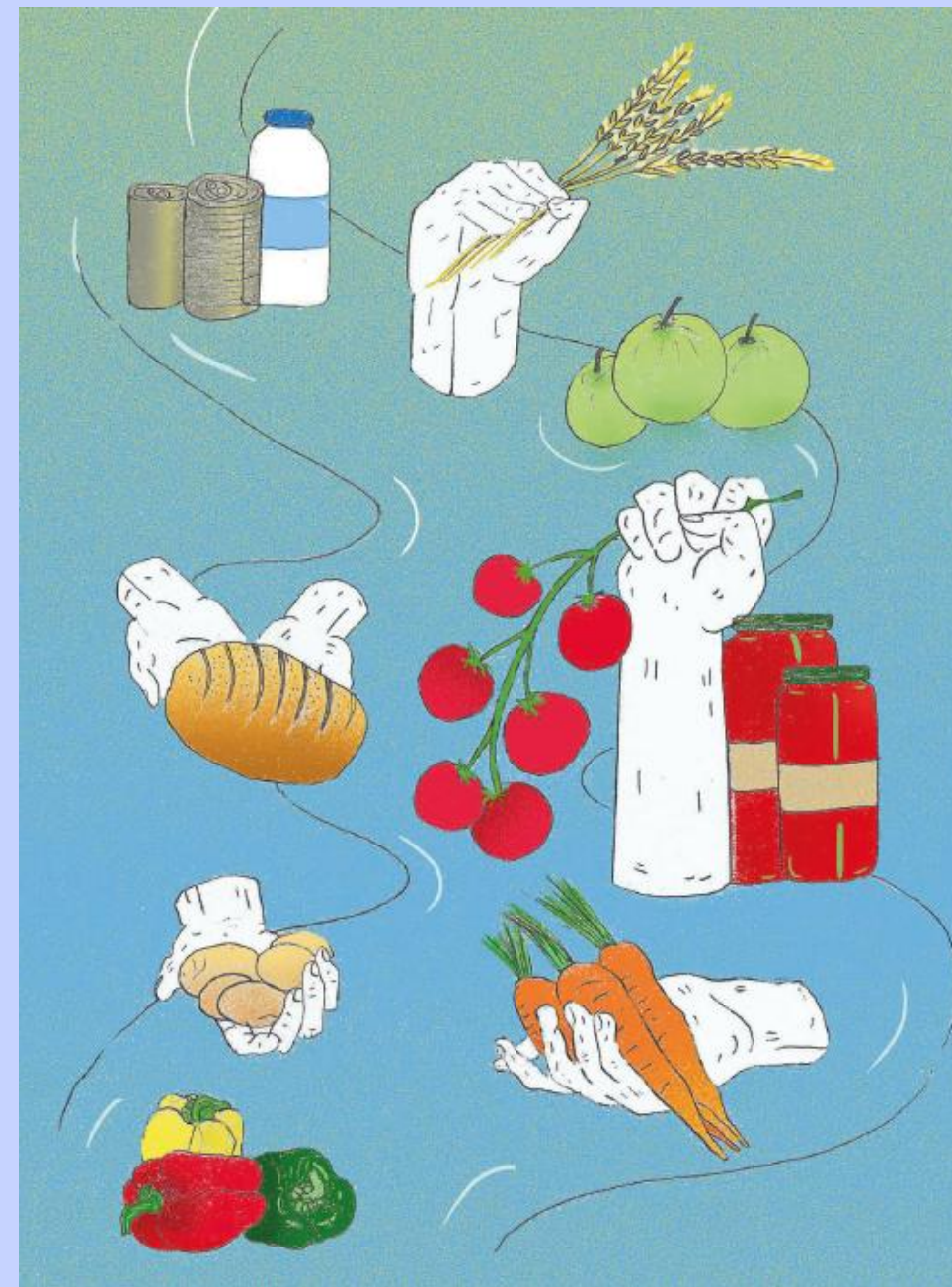


ARDAPS ASBL***Soutien à l'aide alimentaire et non-alimentaire*** **Succès**

- Les bénévoles continuent à être motivés et s'investir malgré des conditions pas toujours agréables

 À venir

- Les activités de distribution continuent tous les jours
- Déménagement !



ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. INTRO :
 - Mot d'accueil - *Welkomstwoord*
2. SOCIO-ECO :
 - Présentation des rapports d'activité - *Presentatie activiteitsrapporten*
3. IMMO :
 - **Retour du comité d'avis Moutons-feedback van het adviescomité**
4. ESPACES PUBLICS / OPENBARE RUIMTES :
 - Report ateliers participatifs – *Uitstel participatieve workshops*
5. DIVERS/VARIA
6. PAUSE/DISCUSSION
PAUZE/DISCUSSIE



projet mouton : retour comite d'avis schapen project : feedback van het adviescomité

Ce que l'on retient :

Hoogtepunten :

- Présence d'une membre CoQ (Salma Ayachi) au comité d'avis avec une voix → **retour d'expérience.**
- *Aanwezigheid van een Wco-lid (Salma Ayachi) in het adviescomité met een stem → **feedback***
- Vote pour le/la représentant.e du quartier en Commission de quartier. *Stem voor de buurtvertegenwoordiger in de wijkcommissie.*
- 1 voix pour la rénovation urbaine au comité d'avis
- *1 stem voor stadsvernieuwing in het Raadgevend Comité*
- Organisation d'une pré-commission en amont du comité d'avis. *Organisatie van een pre-commissie voor het adviescomité.*



→ Situation actuelle - **Huidige toestand**

Adresse : Rue de la Tour Japonaise 34/ Allée des Moutons

Adres: Japanse Torenstraat 34 / Schapenweg

Sit. existante : Terrain en friche

Bestaande toestand: braakliggend terrein

Proprietaire : CPAS de la Ville de Bruxelles

Eigenaar: OCMW van de stad Brussel

Parcelle(s) : 143C/143D

Perce(e)l(en): 143C/143D

ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. INTRO :
 - Mot d'accueil - *Welkomstwoord*
2. SOCIO-ECO :
 - Présentation des rapports d'activité - *Presentatie activiteitsrapporten*
3. IMMO :
 - Retour du comité d'avis Moutons – feedback van het adviescomité
4. ESPACES PUBLICS / OPENBARE RUIMTES :
 - **Report ateliers participatifs – Uitstel participatieve workshops**
5. DIVERS/VARIA
6. PAUSE/DISCUSSION
PAUZE/DISCUSSIE



Contrat de quartier Durable

 BXL

Duurzaam

LA VILLE DE STAD

Wijkcontract



ATELIERS PARTICIPATIFS : LES ESPACES PUBLICS À VERSAILLES !

PARTICIPATIEVE WORKSHOPS : OPENBARE RUIMTES IN VERSAILLES !

RÉFLÉCHISSONS ENSEMBLE AU FUTUR DES ESPACES PUBLICS !!!

SAMEN NADENKEN OVER DE TOEKOMST VAN DE OPENBARE RUIMTES !!!

CONTACT

+32 2 279 30 62

+32 471 906 312



#BXLOVE



Dans le cadre du Contrat de quartier Versailles, des ateliers participatifs sont organisés pour imaginer ensemble l'avenir de ses espaces publics. Lors de ces rencontres, nous vous présenterons les premières esquisses de projets, qui serviront de point de départ pour échanger sur les transformations envisagées.

In het kader van het Wijkcontract Versailles worden participatieve workshops georganiseerd om samen na te denken over de toekomst van de openbare ruimte. Tijdens deze bijeenkomsten presenteren we de eerste ontwerpschetsen, die als uitgangspunt zullen dienen om te bespreken welke veranderingen mogelijk zijn.

JEU 20/03 DON

Atelier Journée !
Workshop Overdag !

09:30-12:00

18:00-20:30

Salle Agora
Agorazaal

JEU 27/03 DON

Atelier Soirée !
Avondworkshop

14:00-17:00

École Primaire des Pagodes
Basisschool Pagodes

SAM 29/03 ZAT

Balade + Atelier au 144 !
Wandeling + Workshop in 144 !

Ballade avec tobjet roulant - Wandeling met het rollend voorwerp

RDV Plaine des Jeux - Afspraak Speeltuin

VEN 21/03 VRIJ

Ateliers Mobiles !
Mobiele Workshops !

14:00-17:00

Piste Rouge & Parc
Rode Piste & Park

MER 26/03 WOE

Terrain de Foot de Versailles
Voetbalveld van Versailles

VEN 28/03 VRIJ

Rue Beyseghem & Plaine des Jeux
Beizegemstraat & Speeltuin

MER 02/04 WOE

Dalle du Centre des Jeunes
Plein van het Jeugdcentrum

VIENS ! VIENS !

KOM ! KOM !

INFO

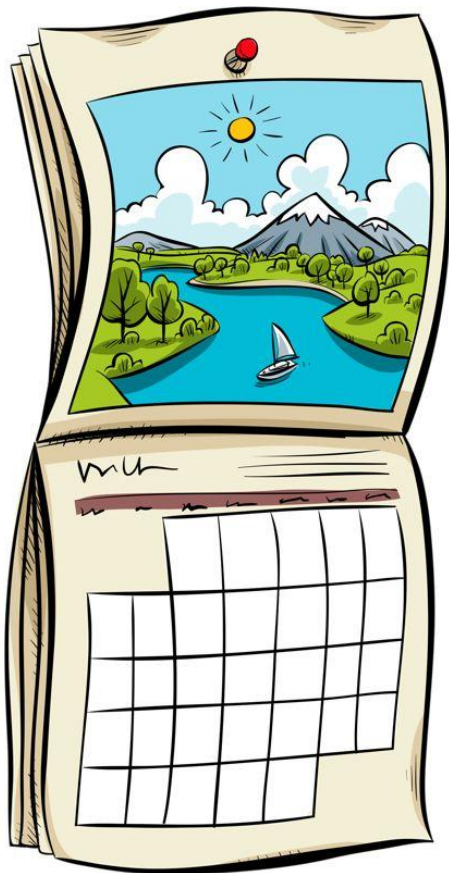


Venez partager vos idées et contribuer à façonner votre quartier ! Kom uw ideeën delen en help mee uw wijk vorm te geven!

ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. INTRO :
 - Mot d'accueil - *Welkomstwoord*
2. SOCIO-ECO :
 - Présentation des rapports d'activité - *Presentatie activiteitsrapporten*
3. IMMO :
 - Retour du comité d'avis Moutons – feedback van het adviescomité
4. ESPACES PUBLICS / OPENBARE RUIMTES :
 - Report ateliers participatifs – Uitstel participatieve workshops
5. DIVERS/VARIA
6. PAUSE/DISCUSSION
PAUZE/DISCUSSIE





❖ **03/04/2025** : Commission de quartier – modification de programme
Wijkcommissie - programmawijziging



Wijkcommissie | 15
Commission de Quartier | 15
02-04-2025

BIENVENUE | WELKOM

DÉPARTEMENT DÉVELOPPEMENT URBAIN
CELLULE RÉNOVATION URBAINE
CENTRE ADMINISTRATIF
Rue des Halles 4
1000 Bruxelles

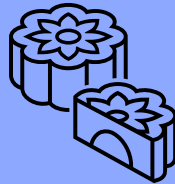
DEPARTEMENT STADSONTWIKKELING
CEL STADVERNIUWING
ADMINISTRATIEF CENTRUM
Hallenstraat 4
1000 Brussel



Merci l'ARDAPS



PAUSE/DISCUSSION
PAUZE/DISCUSSIE



Merci pour votre attention
Bedankt voor uw aandacht

CONTACT

Cheffe de projet CQD Versailles
Juliette COLLARD
Juliette.collard@brucity.be
0490 478 650

Coordinatrice espaces publics
Alma KELBER
Alma.kelber@brucity.be
0471 906 512

Coordinateur socio-économique
Laurent MERCIER
Laurent.mercier@brucity.be
0490 68 64 69

WEB

<https://www.bruxelles.be/versailles>
<https://www.brussel.be/versailles>

E-MAIL

Urb.versailles@brucity.be

